

# Contratto di comproprietà e potere di rappresentanza

Per lo yacht..... con n. di registrazione (se disponibile).....

Le persone sottoelencate si accordano sulla **seguente comproprietà** riguardante lo yacht summenzionato secondo le seguenti quote:

**Cognome, nome, data di nascita,  
luogo di attinenza e indirizzo:**

**Quota di comproprietà in  
percentuale o frazioni:**

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....

oppure: ☐ **comproprietà secondo un contratto separato (da allegare)**

**Le comproprietarie o i comproprietari riconoscono che per ragioni amministrative non è possibile per l'Ufficio svizzero della navigazione marittima (USNM) tenere tutta la corrispondenza con tutte le comproprietarie e tutti i comproprietari separatamente.**

**In seguito ..... è autorizzato/a a rappresentare l'associazione delle comproprietarie e dei proprietari presso l'USNM.** Le uniche eccezioni sono i cambiamenti di proprietà e la richiesta di cancellazione dello yacht dal registro svizzero degli yacht.

**Luogo, data, firma di tutti i comproprietari e le comproprietarie:**

- |         |         |
|---------|---------|
| 1. .... | 4. .... |
| 2. .... | 5. .... |
| 3. .... | 6. .... |

Ulteriori comproprietarie e comproprietari secondo il contratto separato:

- |          |          |
|----------|----------|
| 7. ....  | 11. .... |
| 8. ....  | 12. .... |
| 9. ....  | 13. .... |
| 10. .... | 14. .... |

## Allegati:

- ☐ per tutte le comproprietarie e tutti i comproprietari: copie dei passaporti / delle carte d'identità (entrambi i lati) e, se non si tratta di cittadine o cittadini svizzeri, copie dei permessi di soggiorno svizzeri e degli attestati di domicilio;
- ☐ giustificativi di proprietà (contratti di acquisto, ricevute, dichiarazioni di eredità/donazioni ecc.); contratto di comproprietà separato e/o accordi aggiuntivi, se del caso;
- ☐ se lo yacht è già registrato: certificato di bandiera originale (se ancora valido alla data del cambiamento desiderato).

## Note

Nel certificato di bandiera può essere iscritto un massimo di sei comproprietarie o comproprietari. Se ci sono più di sei comproprietarie o comproprietari, il certificato di bandiera fa riferimento al contratto di comproprietà, che deve essere incluso nel certificato di bandiera. In questo caso, è consigliabile redigere il contratto di comproprietà in inglese.

La comproprietà è regolata dagli articoli 646 e seguenti del Codice civile svizzero. Se non diversamente specificato, le comproprietarie e i comproprietari sono comproprietari in parti uguali. Ogni comproprietaria o comproprietario ha per la sua quota i diritti e gli obblighi di una proprietaria o di un proprietario, e la sua quota può essere venduta e data in pegno da lei/lui e pignorata dai suoi creditori.

Se necessario, i regolamenti interni riguardanti la responsabilità ecc. dovrebbero figurare in un contratto di comproprietà separato o come addendum alla presente dichiarazione (cfr. p. es. art. 647–651a CC sulle regole di uso e amministrazione della comproprietà).